

## GB Hygrometer + pH-Meter

### Hygrometer

- Measures the humidity of soil, pot plants and garden plants
  - No batteries required
- Instructions:**
- Insert the probe three quarters of the way into the soil.
  - The needle will now indicate the soil humidity.
- Resultat:**
- 1) Yellow zone/A-B: fairly dry to dry; water the plant. Some plants, such as cacti, thick-leaved plants and Sansevieria actually thrive in dry soil.
  - 2) Yellow zone/C: required humidity, exactly right for most plants.
  - 3) Green zone/D: very moist, do not water.

### pH-Meter

- Measures the acidity of soil, compost, potting compost, etc.
- No batteries required

- Instructions:**
- Insert the probe three quarters of the way into compressed, moist soil
  - The needle will register the PH value after 60 seconds

- Resultat:**
- PH 7 Optimal plant growth
  - PH < 5.5 Add lime to reduce the acidity

## E Higrómetro + Medidor de pH

### Higrómetro

- Mide la humedad de la tierra y de plantas en jardín o maceta
  - Sin pilas
- Instrucciones:**
- Clave la sonda en la tierra hasta tres cuartas partes de su longitud.
  - La aguja indicará la humedad de la tierra.
- Resultados:**
- 1) Zona amarilla/A-B: de bastante seca a seca: riegue la planta. Algunas plantas, como cactus, plantas crasas o sanseveria, prefieren suelos secos.
  - 2) Zona amarilla/C: humedad correcta, justo la adecuada para la mayoría de las plantas.
  - 3) Zona verde/D: muy húmeda, no regar.

### Medidor de pH

- Mide la acidez de tierras, compost, compost para macetas, etc.
- Sin pilas

- Instrucciones:**
- Clave la sonda en tierra compactada y húmeda hasta tres cuartas partes de su longitud.
  - En 60 segundos la aguja indicará el pH
- Resultados:**
- PH 7 Crecimiento óptimo de las plantas
  - PH < 5.5 Añada cal para reducir la acidez

## S Fuktighetsmätare + pH-Mätare

### Fuktighetsmätare

- Mäter fuktighet i jord, blomjord och trädgårdsväxter
- Fungerar utan batterier

- Funktion:**
- Stick ner mästvatten till 3/4 i jorden
  - Nålen anger nu fuktigheten i jorden

- Resultat:**
- 1) Gul zon/A-B: torr till foga fuktig: ge växten vatten. Några växter, som kaktusar, tjockbladiga växter och sanseveria trivs bra i torr jord
  - 2) Gul zon/C: rätt fuktighet, precis bra för de flesta växter
  - 3) Grön zon/D: mycket fuktig, ge nåt mer vatten

- pH-Mätare**
- Mäter surhetsgraden i jord, blomjord, kompost etc.
  - Fungerar utan batterier

- Funktion:**
- Stick ner mästvatten till 1/4 i tillstampus och fuktig jord
  - Nålen fastställer efter 60 sekunder surhetsgraden

- Resultat:**
- PH 7 Optimal växtlighet
  - PH < 5.5 Tillförsel av kalk sänker surhetsgraden

## D Feuchtigkeitsmesser + pH-Messer

### Feuchtigkeitsmesser

- zur Messung von Feuchtigkeit von Erde, Topf- und Gartenzäpfchen
  - Funktioniert ohne Batterien
- Funktion:**
- Stecken Sie den Messstab zu ¾ in die Erde.
  - Die Nadel zeigt jetzt die Feuchtigkeit der Erde an.
- Ergebnis:**
- 1) Gelbe Zone/A-B: Trocken bis geringe Feuchtigkeit; die Pflanze gießen. Manche Pflanzen, z. B. Kakteen, dickeblättrige Pflanzen oder Sanseverien gedeihen auch in trockener Erde.
  - 2) Gelbe Zone/C: Ausreichende Feuchtigkeit, gut für die meisten Pflanzen.
  - 3) Grüne Zone/D: sehr feucht, nicht mehr gießen.

### pH-Messer

- Misst den Säuregehalt von Erde, Topferde, Kompost usw.
- Funktioniert ohne Batterien

### Funktion:

- Den Messstab zu 3/4 in die angedrückte und feuchte Erde drücken
- Nach 60 Sekunden zeigt die Nadel den Säuregehalt an.

### Ergebnis:

- PH 7 Optimaler Pflanzenvuchs
- PH < 5.5 Zur Senkung des Säuregehalts Kalk hinzufügen

## NL Vochtigheidsmeter + pH-Meter

### Vochtigheidsmeter

- Meet vochtigheid van aarde, potplanten en tuinplanten
  - Werk zonder batterijen
- Werking:**
- Steek de meetstaaf voor 3/4 in de aarde.
  - De naald geeft nu de vochtigheid van de aarde aan
- Resultaat:**
- 1) Gele zone/A-B: droog tot weinig vochtig; plant water geven. Enkele planten, zoals cactussen, dikbladige planten en Sanseveria gedijen goed in droge aarde
  - 2) Gele zone/C: juiste vochtigheid, precies goed voor de meeste planten.
  - 3) Groene zone/D: zeer vochtig, nu geen water meer geven.

### pH-Meter

- Meet de zuurgraad van aarde, potgrond, compost etc.
- Werk zonder batterijen

### Werking:

- Steek de meetstaaf 3/4 in aangedrukte en vochtige aarde
- De naald zal na 60 seconden de zuurgraad vaststellen

### Resultaat:

- PH 7 Optimale plantengroei
- PH < 5.5 Kalk toevoegen, verlaagt zuurgraad

## F Hygromètre + Indicateur de pH

### Hygromètre

- Mesure l'humidité du sol, des plantes en pot et des plantes de jardin
  - Fonctionne sans batteries
- Fonctionnement :**
- Enfoncez la tige de mesure de ¾ dans la terre.
  - L'aiguille vous indique l'humidité de la terre
- Résultat :**
- 1) Zone jaune/A-B: de sec à peu humide - donnez de l'eau à la plante. Certaines plantes – les cactus, les plantes à feuilles épaisses et les Sanseveria poussent bien dans la terre sèche
  - 2) Zone jaune/C : humidité correcte, exactement ce qui convient à la plupart des plantes
  - 3) Zone verte/D : très humide : ne plus donner d'eau pour le moment.

### Indicateur de pH

- Mesure le taux d'acidité de la terre, du terreau, du compost, etc.
- Fonctionne sans batteries

### Fonctionnement :

- Enfoncez la sonde de mesure au ¼ dans la terre tassée et humide
- L'aiguille, après 60 secondes, indiquera le taux d'acidité

### Résultat :

- PH 7 Croissance optimale pour les plantes
- PH < 5.5 Ajouter de la chaux pour diminuer le taux d'acidité



naturegardening.eu

## P Higrómetro + Medidor de pH

### Higrómetro

- Mide la humedad de la tierra y de plantas en jardín o maceta
  - Sin pilas
- Instrucciones:**
- Clave la sonda en la tierra hasta tres cuartas partes de su longitud.
  - La aguja indicará la humedad de la tierra.

### Resultados:

- 1) Zona amarilla/A-B: de bastante seca a seca: riegue la planta. Algunas plantas, como cactus, plantas crasas o sanseveria, prefieren suelos secos.
- 2) Zona amarilla/C: humedad correcta, justo la adecuada para la mayoría de las plantas.
- 3) Zona verde/D: muy húmeda, no regar.

### Medidor de pH

- Mide la acidez de tierras, compost, compost para macetas, etc.
- Sin pilas

- Instrucciones:**
- Clave la sonda en tierra compactada y húmeda hasta tres cuartas partes de su longitud.
  - En 60 segundos la aguja indicará el pH

- Resultados:**
- PH 7 Crecimiento optimizado de las plantas
  - PH < 5.5 Añada cal para reducir la acidez

## N Fuktighetsmätare + pH-mätare

### Fuktighetsmätare

- Mäter fuktighet i jord, blomjord och trädgårdsväxter
- Fungerar utan batterier

- Funktion:**
- Stick ner mästvatten till 3/4 i jorden
  - Nålen anger nu fuktigheten i jorden

- Resultat:**
- 1) Gul zon/A-B: torr till foga fuktig: ge växten vatten. Några växter, som kaktusar, tjockbladiga växter och sanseveria trivs bra i torr jord
  - 2) Gul zon/C: rätt fuktighet, precis bra för de flesta växter
  - 3) Grön zon/D: mycket fuktig, ge nåt mer vatten

- pH-Mätare**
- Mäter surhetsgraden i jord, blomjord, kompost osv.
  - Fungerar utan batterier

- Funktion:**
- Stick ner mästvatten till 1/4 i tillstampus och fuktig jord
  - Nålen fastställer efter 60 sekunder surhetsgraden

- Resultat:**
- PH 7 Optimal växtlighet
  - PH < 5.5 Tillförsel av kalk sänker surhetsgraden

## I Igrometro + PHmetro

### Igrometro

- Misura l'umidità del terreno e di piante coltivate in vaso e in piena terra
  - Non richiede l'uso di batterie
- Istruzioni:**
- Inserire la sonda, per tre quarti della propria lunghezza, nel terreno.
  - L'umidità rilevata nel terreno viene immediatamente indicata.

### Resultato:

- 1) Zona gialla/A-B: asciutto - secco. Innaffiare la pianta. Alcune piante, quali cactus, piante grasse e sanseveria richiedono terreni asciutti.
- 2) Zona gialla/C: umidità ottimale, ideale per la maggior parte delle piante.
- 3) Zona verde/D: molto umido, non innaffiare.

### pHmetro

- Misura il livello di acidità di terreno, compost, terriccio e così via
- Non richiede l'uso di batterie

- Istruzioni:**
- Inserire la sonda, per tre quarti della propria lunghezza, nel terreno umido e ben compattato.
  - Il valore di PH rilevato verrà visualizzato dopo 60 secondi.

### Resultato:

- PH 7 Valore ottimale per la crescita della pianta
- PH < 5.5 Aggiungere calce per ridurre il livello di acidità

## FIN Kosteusmittari + pH-mittari

### Kosteusmittari

- Mittaa mullan, ruukkukasvia ja puutarhakasvien kosteuden
- Toimii ilman paristoja

### Virkemäte:

- Stikkääläspessien 3/4 inn i jorden.
- Visser angir jordens fuktighet

### Resultat:

- 1) Gul some/A-B: torr till foga fuktig: vana planten. Noin planter, silikatit, planter med tykkiläiskotter ja Sanseveria trives godt i torr jord
- 2) Gul some/C: riktig fuktighet, passar för de flesta planter
- 3) Grön some/D: svart fuktig, det må ikke vannes mer.

### pH-mittari

- Mittaa maaperän, ruukkumallia, kompostin ym. happamuuden.
- Toimii ilman paristoja

### Toiminta:

- Työnä mitapuikko 3/4-pituudelta multaan.
- Osoitin näyttää nyt mullan kosteuden.

### Tulos:

- 1) Keltainen alue/A-B: kuiva tai vain vähän kostea - kastele kasvi. Jotkin kasvit, kuten kaktuksit, palauttavat sujuvan multaan.
- 2) Keltainen alue/C: oikea kosteus, sopii seimelle kasveille.
- 3) Vihreä alue/D: erittäin kostea - älä kastele nyt enempää.

- pH-mittari**
- Mittaa maaperän, ruukkumallia, kompostin ym. happamuuden.
  - Toimii ilman paristoja

### Toiminta:

- Wsun sondje na trzy czwarte długosci w glebie.
- Igła pokazuje wilgotność gleby.

### Odryczka:

- 1) Strefa 'söta' A/B: dosy sucha – sucha: podlej roślinę. Niektóre rośliny, takie jak kaktusy, sukulentki i sanseveria, prawie nie reagują na suchą glebę.
- 2) Strefa 'söta' C: wilgotność prawidłowa, odpowiednia dla większości roślin.
- 3) Strefa zielenia/D: bardzo wilgotna, nie podlewaj.

### podlewaj. Pehametr

- Szlizy do mierzenia wilgotności gleby, roślin, kompostu, ziemi do kwiatów, itp.
- Nie wymaga baterii.

### Instrukcje:

- Wsun sondę na trzy czwarte długosci w glebie.
- Igła pokazuje wilgotność gleby.

### Instrukcje:

- Wsun sondę na trzy czwarte długosci w glebie.
- Igła pokazuje wartość pH po upływie 60 sekund.

### Wyniki:

- PH 7 Optimalne dla wzrostu roślin
- PH < 5,5 Dodaj trochę wapna, aby zmniejszyć wilgotność gleby

## PL Higrometr + Ph-meterr

### Higrometr

- Izmiert wilgotność gleby, roślin, kompostu i gruntu dla rolnictwa.
- Nie potrzebuje baterii.

### Instrukcje po użyciu:

- Połączcie zasilanie z pojemnikiem na wodę.
- Strelka pokazuje wilgotność gleby.

### Rezultat:

- 1) Szpilce /A-C/: mocno sucha – sucha poza: polejcie glebę, aby zaspakoić wilgotność gleby.
- 2) Szpilce /D/: prawidłowa wilgotność gleby.
- 3) Wyślijcie tącę /D/: bardzo wilgotna, nie podlewaj.

### pH-metr

- Izmiert kwasowość gleby, kompostu, gruntu dla rolnictwa.
- Nie potrzebuje baterii.

### Instrukcje po użyciu:

- Połączcie zasilanie z pojemnikiem na wodę.
- Po 60 sekundach strzelka pokazuje poziom pH.

### Rezultat:

- pH 7 Optimalny poziom pH rostarni
- pH < 5,5 Dodaj trochę wapna, aby zmniejszyć kwasowość gleby.

## HR Vlagomjer + pH mjerare

- \* Mjeri vlažnost tla, iončanica i vrtnih biljaka.
- \* Nišu potrebne baterije.

**Upote:**  
\* Ubodite sondu do tri četvrtine duljine u tlu.

\* Kazaljka će pokazati vlažnost tla.

**Rezultat:**

- 1) auto područje/A-B: veoma suho do suho: zaliđite biljku. Neke biljke, primjerice kaktusi, biljke debelih listova i Sanseverija, bolje uspijevaju na suhom tlu.
- 2) auto područje/C: dovoljno vlažnost, prikladna za većinu biljaka.
- 3) Zeleno područje/D: veoma vlažno, ne zalijevajte.

## Mjeri pH

- Mjeri kiselost pôdy, kompostu, kvétináčového kompostu, atd.
- Nepotrebuje baterie

**Pokyny:**  
\* Vložte měřicí sondu ze % do půdy.  
\* Ručička přístroje nyní ukazuje vlnkost půdy.

**Výsledek:**  
1) sluit pole/A-B: dosti suchá pôda: zalijdite rostlinu. Niektorí rostlinám, ktorí sú kaktusy, tenkolisté rostliny a sanseverie, suchá pôda vyhoviej.

- 2) sluit pole/C: požadovaná vlnkost, presná úroveň pre vŕtešinu rostlin.
- 3) Zeleni pole/D: príliš vlnká pôda, nezalejajte.

## CZ Hygrometer + Měřič pH

### Higrometr

- Měří vlhkost pôdy, hmcových květin a záhradních rostlin
- Nepotrebuje baterie

**Pokyny:**  
\* Vložte měřicí sondu ze % do pôdy.  
\* Ručička prístroje nyní ukazuje vlnkost pôdy.

**Výsledek:**

- 1) sluit pole/A-B: dosti suchá pôda: zalijdite rostlinu. Niektorí rostlinám, ktorí sú kaktusy, tenkolisté rostliny a sanseverie, suchá pôda vyhoviej.
- 2) sluit pole/C: požadovaná vlnkost, presná úroveň pre vŕtešinu rostlin.
- 3) Zeleni pole/D: príliš vlnká pôda, nezalejajte.

### Měřič pH

- Měří kiselost pôdy, kompostu, kvétináčového kompostu, atd.
- Nepotrebuje baterie

**Pokyny:**  
\* Vložte měřicí sondu ze % do udušané, vlnké pôdy

\* Ručička prístroje po 60 sekundách oznáčí hodnotu pH

**Výsledek:**

- |            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| • PH 7     | Optimálni pro růst rostlin           |
| • PH < 5,5 | Přidejte výpomo pro snížení kyslosti |

## SLO Vlagomer + Merilec pH vrednosti

### Vlagomer

- Meri vlažnosť prsti, iončnicu v vrtnich rastlin
- Nepotrebuje žiadne batérie

**Pokyny:**  
\* Žasnite sondu tri štvrtiny dráhy do pôdy.  
\* I hiba bude teraz zobrazovať vlnkost pôdy.

**Výsledek:**

- 1) álti pole/A-B: dosti suchá pôda: zalijdite rostlinu. Niektorí rostlinám, ktorí sú kaktusy, tenkolisté rostliny a sanseverie, suchá pôda vyhoviej.
- 2) álti pole/C: požadovaná vlnkost, presná úroveň pre vŕtešinu rostlin.
- 3) Zeleni pole/D: vlnká pôda, nezalejajte.

### Merač pH

- Meria kyslosť pôdy, kompostu, kvétináčového kompostu ap.
- Nepotrebuje batériu

**Pokyny:**  
\* Vložte měřicí sondu ze % do udušané, vlnké pôdy

\* Ručička prístroje po 60 sekundách oznáčí hodnotu pH

**Výsledek:**

- |            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| • PH 7     | Optimálny rast rastliny            |
| • PH < 5,5 | Pridajte výpomo, čím zníži kyslosť |

## Higrométer + pH-mérő

### Higrométer

- A cserépes növények és kerti virágok talajnedvességét méri
- Elel nem szükséges hozzá

**Használáti utasítás:**

• A vizsgálatoson át hármonizált hosszú szűrje be a talajba.

• A talaj nedvességtartalmát fogja mutatni.

**Eredmény:**

- 1) Rumeno območje/A-B: kôzel sáraz ječočín a zöld vlnkost pôdy.
- 2) Rumeno območje/C: potrebná vlažnosť, pravilná za večino rastlin.
- 3) Zelenko območje/D: vlnká pôda, nezalejajte.

**pH-mérő**

- Meri kisłosć prsty, komposta, komposta za lončnice itd.
- Baterie niso potrebne

**Navodila:**

- Sondo porinete v stisnjeno vlažno zemljo do treh četrtin njene dolžine.
- Igla bo po 60 sekundah izmerila pH vrednost

**Rezultat:**

- 1) Rumeno območje/A-B: dokaj suha do suha prst: zalijdite rastline. Niektoré rastline, ktoré sú kaktusy, tenkolisté rastline a Sanseveria potrebujú suchú pôdu.
- 2) Rumeno območje/C: potrebná vlažnosť, pravilná za večino rastlin.
- 3) Zelenko območje/D: vlnká pôda, nezalejajte.

**Ajónó optimálisan feljódik**

- pH 7 Optimalna rast rastlin
- pH < 5,5 Dodajte apno, da boste zmanjšali kislost

## EST Higromeeter + pH-meeter

### Higromeeter

• Möödab pinnase, poti- ja aliallidelate niiskust

• Ei vaja patareid

**Kasutusjuhend:**  
• Sisestage kõlveerand anduri piklust niiskeesse pinnasesse

• Nõel näitab pinnase niiskustast.

**Tulemus:**  
1) Kollane tsoon/A-B: üsna kuiv kuni kuiv: kastke taimet. Mõned taimed nt kaktusid, paksluhelised ja Sanseveria kasvavadki kuivates pinnases.  
2) Kollane tsoon/C: soovitatav niiskus: sobib enameküla taimedele.  
3) Roheline tsoon/D: väga niiske, ärge kastke.

### pH-meeter

• Möödab pinnase, komposti, potimulla jne hapusest.

• Ei vaja patareid

**Kasutusjuhend:**  
• Sisesta kõlveerand anduri piklust kokkupressitud, niiskeesse pinnasesse

• 60 sekundi jooksul registreerib neljat pH väärtuse

**Tulemus:**

- |            |                                     |
|------------|-------------------------------------|
| • PH 7     | optimaalne taimede kasvus           |
| • PH < 5,5 | lisage hapusesse vähendamiseks lupa |

## LV Higrometr + pH mēriņš

### Higromets

- Mēri augens mitrumu istabas augiem, podes iestādītu augiem un dārza augiem
- Nav vajadzīgas baterijas

**Instrukcijas:**

- leviņiet zondi par fāgsnc.
- Adata tagad norādis augens mitrumu.

**Rezultāts:**

- 1) dzeltenā zona/A-B: gandrīz sausā: aplieji augu. Dažiem augiem, piemēram, kaktusiem, augiem ar biezām lapām un Sanseveria trifasciata patēriņš vajadzīga sausa augne.
- 2) dzeltenā zona/C: nepieciešams mitruma ilūmenis; piemērots vairumam augu.
- 3) Zāļu zona/D: dotti mitris, nelaistiet.

### pH mēriņš

- Mēri augens, komposta, konservētā komposta utk. skābumu.
- Nav vajadzīgas baterijas

**Instrukcijas:**

- leviņiet zondi par l'sabīlvā, mitrā augus.
- Adata pēc 60 sekundēm parādis pH fielumi

**Rezultāts:**

- |            |   |
|------------|---|
| • PH 7     | Optimalus augu attīstībai                 |
| • PH < 5,5 | Pievienojiet kalj, lai samazinātu skābumu |

## SK Vlhkomer + Merač pH

### Vlhkomer

- Meria vlhkost pôdy, črepníkových rastlín a záhradných rastlín
- Nevyžaduje žiadne batérie

**Pokyny:**  
\* Žasnite sondu tri štvrtiny dráhy do pôdy.

**Výsledek:**

- 1) álti pole/A-B: dosti suchá pôda: zalijdite rastlinu. Niektorí rostlinám, ktorí sú kaktusy, tenkolisté rastliny a Sanseveria, suchá pôda vyhoviej.
- 2) álti pole/C: požadovaná vlnkost, presná úroveň pre vŕtešinu rastlin.
- 3) Zeleni pole/D: vlnká pôda, nezalejajte.

### Merač pH

- Meria kyslosť pôdy, kompostu, črepníkového kompostu ap.
- Nepotrebuje batériu

**Pokyny:**  
\* Žasnite sondu tri štvrtiny dráhy do pôdy.

\* O 60 sekundach začne ihla registrovať hodnotu pH

**Výsledek:**

- |            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| • PH 7     | Optimálny rast rastliny            |
| • PH < 5,5 | Pridajte výpomo, čím zníži kyslosť |

## LT Drégmėmatis + pH-Matuoklis

### Drégmėmatis

- Įsimatoja dirvožemio, vazoninių ir lauko augalų drégmę.
- Veikia be baterijų

**Instrukcijos:**

- Įjunkite tris ketvirtadalius zondą į dirvožemį.
- Adata dabar nustatys dirvožemio drégmumą.

**Rezultatas:**

- 1) Keltainai alue/A-B: pakankamai sausas – sausas: palaišykite augalą. Kai kure augali, tokie kaip kaktusai, storaičiai augalai ir Sanseveria labai gerai auga sausame dirvožemyje.
- 2) Keltainai alue/C: reikiama drégmė, daugeliui augalų pati tinkamiausia.
- 3) Vlhre alue/C: labai drégna, nelaistykite.

### pH-Matuoklis

- Įsimatoja dirvožemio, komposto, kambarinių augalų komposto ir pan. rūgštumą.
- Veikia be baterijų

**Instrukcijos:**

- Įjunkite tris ketvirtadalius zondą į suspaustą, drégna dirvožemį.
- Adata nustatys PH vertę po 60 sekundučių.

**Rezultatas:**

- |            |   |
|------------|---|
| • PH 7     | Optimalus augalo augimas                |
| • PH < 5,5 | Rūgštumumo sumažinimui pridėkite kalkių |

## BE Хигрометър + pH-измервател

### Хигрометър

- Измерва влажността на почва, саксийни растения и градински растения
- Не са необходими батерии

**Инструкции:**

- Поставете сондата на три-четвърти от нейната дължина в почвата.
- Илата ще покаже влажността на почвата.
- Резултат:  
1) Шопца лтср./У-Ф: Сравнително суха до суха: полеите растението. Някои растения като кактуси, растения с дебели листа и Sanseveria всъщност растат добре в суха почва.  
2) Шопца лтср./Х: точно необходимата влажност за повечето растения.  
3) Ъпладът лтср./Ц: много влажно, не

поливайте, pH-измервател

- Измерва киселинността на почва, смесена тор, смесена тор за садове и др.
- Не са необходими батерии

**Инструкции:**

- Поставете сондата на три-четвърти от нейната дължина в съдъба, влажна почва.
- Илата ще регистрира стойността на pH след 60 секунди

**Резултат:**

- 1) pH 7 Оптимален растеж на растението
- pH < 5,5 Добавете тор, за да намалите киселинността

